

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE SEZIONE FORMAZIONE PROFESSIONALE 22 novembre 2016, n. 970
POR Puglia FESR - FSE 2014-2020. Fondo Sociale Europeo - Approvazione Avviso pubblico n. 7/2016 "Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche".

La Dirigente della Sezione Formazione Professionale

Visti gli articoli 4 e 5 della L.R. n. 7/1997;

Vista la Deliberazione G.R. n. 3261 del 28/07/1998;

Visti gli artt. 4 e 16 del D. Lgs. n. 165/2001;

Visto l'art. 32 della legge 18 giugno 2009, n. 69, che prevede l'obbligo di sostituire la pubblicazione tradizionale all'Albo ufficiale con la pubblicazione di documenti digitali sui siti informatici;

Visto l'art. 18 del Dlgs 196/03 "Codice in materia di protezione dei dati personali" in merito ai Principi applicabili ai trattamenti effettuati dai soggetti pubblici;

Visto il D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, come integrato dal D.Lgs. 10 agosto 2014 n. 126 "Disposizioni integrative e correttive del D.Lgs. 118/2011 recante disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della L. 42/2009;

Vista la L.R. 15 febbraio 2016, n.2 "Bilancio di previsione della Regione Puglia per l'esercizio finanziario 2016 e pluriennale 2016-2018";

Vista la DGR n. 159 del 23/02/2016 di approvazione del Documento Tecnico di Accompagnamento e del Bilancio finanziario gestionale 2016-2018;

Vista la Deliberazione di Giunta Regionale n. 1687 del 02 novembre 2016;

VISTA la relazione di seguito riportata:

La Regione Puglia, a seguito dei positivi risultati conseguiti grazie agli interventi formativi per lo sviluppo delle competenze linguistiche finanziati nell'ambito del P.O. FSE 2007-2013, ed in attuazione di quanto previsto dal P.O.R. Puglia FSE 2014-2020, in risposta ai fabbisogni del territorio che ancora permangono, offre l'opportunità di rafforzare le azioni finalizzate al miglioramento delle competenze di base dei giovani, anche al fine di favorirne un più facile accesso al mondo del lavoro.

La Comunità Europea considera la mobilità transnazionale sia in ambito formativo/educativo, sia in ambito professionale, quale strumento essenziale per il conseguimento degli obiettivi di costituzione di un autentico spazio europeo per l'apprendimento permanente, di promozione dell'occupazione e riduzione della povertà, di promozione di una cittadinanza attiva europea. Infatti, attraverso la Strategia Europea 2020, uno dei principali obiettivi che la Commissione Europea ha posto agli Stati Membri, è quello di favorire la mobilità geografica e lavorativa dei cittadini europei, con particolare attenzione alla popolazione giovanile.

In linea con gli orientamenti europei, nazionali e regionali l'avviso che si intende approvare è specificamente rivolto alle persone ed intende sostenere il miglioramento ed il rafforzamento del capitale umano pugliese, anche in uscita da percorsi del sistema regionale dell'istruzione e formazione professionale, favorendo percorsi di mobilità transnazionale finalizzati al miglioramento delle competenze linguistiche e all'acquisizione della relativa certificazione.

La finalità che si pone l'iniziativa, con riferimento ai destinatari, è quella di migliorarne le competenze linguistiche di base acquisite in ambito scolastico, attraverso percorsi formativi di rafforzamento svolti in un Paese dell'U.E. diverso dall'Italia.

L'azione offre agli studenti iscritti alle classi III e IV di tutti gli Istituti Scolastici di Istruzione Secondaria Statali per l'Anno Scolastico 2016/2017, agli allievi della II^a e III^a annualità dei percorsi triennali di IeFP e agli allievi del I° e del II° anno delle Fondazioni ITS, la possibilità di frequentare corsi di lingua presso istituti di comprovata esperienza, con conseguimento di certificazioni finali riconosciute a livello internazionale e spendibili nel mercato del lavoro.

Il finanziamento disponibile per gli interventi di cui al presente avviso pubblico è pari complessivamente ad € 10.000.000,00 rivenienti dal POR Puglia FESR-FSE 2014-2020.

VERIFICA AI SENSI DEL D. Lgs 196/03

Garanzie alla riservatezza

La pubblicazione dell'atto all'albo, salve le garanzie previste dalla legge 241/90 in tema di accesso ai documenti amministrativi, avviene nel rispetto della tutela alla riservatezza dei cittadini, secondo quanto disposto dal D.lgs 196/03 in materia di protezione dei dati personali, nonché dal vigente regolamento regionale n.5/2006 per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari.

Ai fini della pubblicità legale, l'atto destinato alla pubblicazione è redatto in modo da evitare la diffusione di dati personali identificativi non necessari ovvero il riferimento a dati sensibili; qualora tali dati fossero indispensabili per l'adozione dell'atto, essi sono trasferiti in documenti separati, esplicitamente richiamati.

Adempimenti contabili ai sensi della L.R. n. 28/2001 e ss.mm.ii. e del D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii.

La spesa di cui al presente provvedimento, pari a complessivi € **10.000.000,00**, corrisponde ad OGV che sarà perfezionata nel 2016 mediante impegno pluriennale da assumersi con atto dirigenziale della Sezione Formazione Professionale secondo il cronoprogramma approvato con D.G.R. n. 1687 del 02/11/2016, pubblicata sul BURP n. 131 del 14.11.2016

Le somme saranno assoggettate a registrazione contabile con imputazione del relativo impegno ad esigibilità differita con successivo provvedimento del Dirigente della Sezione Formazione Professionale all'atto dell'approvazione dell'elenco degli organismi formativi.

Causale: Interventi di cui alla D.G.R. n. 1687 del 02/11/2016.

Dichiarazioni ed attestazioni:

- Si attesta che l'impegno di spesa relativa alla prenotazione di cui al presente provvedimento sarà assunta nel corso dell'e.f. 2016;
- Esiste disponibilità finanziaria sui capitoli di spesa;
- Si attesta che l'operazione contabile proposta assicura il rispetto dei vincoli di finanza pubblica garantendo il pareggio di bilancio di cui al comma 710 e seguenti dell'art. unico della legge 28/12/2015, n. 208 (Legge di Stabilità 2016);
- Le somme necessarie trovano copertura a valere sull'O.T. 10 del POR Puglia FESR-FSE 2014-2020;
- Non ricorrono gli obblighi di cui agli artt. 26 e 27 del D.Lgs. n. 33 del 14 marzo 2013.

La Dirigente della Sezione F.P.
dott.ssa Anna Lobosco

Ritenuto di dover provvedere in merito:

DETERMINA

Per quanto in premessa rappresentato, da intendersi, per quanto di ragione, parte integrante del presente dispositivo:

- di approvare l'Avviso n. 7/2016 – *“Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche”*, per la presentazione di attività cofinanziate dal FSE, dallo Stato e dalla Regione Puglia nell'ambito del POR PUGLIA FESR FSE 2014/2020 approvato con Decisione Decisione C (2015)5854 del 13/08/2015, allegato al presente atto, sub lettera “A”, quale parte integrante e sostanziale;

- di dare atto che il finanziamento complessivo destinato al presente atto è pari ad € 10.000.000,00;
- di dare atto che l'impegno di spesa sarà assunto nei modi e nei termini indicati nella Sezione Adempimenti Contabili;
- di disporre la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Puglia del presente provvedimento, con i relativi allegati, a cura del Servizio Formazione Professionale, ai sensi dell'art.6, della L.R. n.13/94.

Il presente provvedimento redatto in unico esemplare , composto da n. 4 pagine e dall'Allegato "A" di n. 17 pagine per complessive n. 21 pagine:

- è immediatamente esecutivo;
- sarà reso disponibile nel sito ufficiale della Regione Puglia www.regione.puglia.it nella sezione "Amministrazione Trasparente";
- sarà disponibile sul portale del Servizio Formazione Professionale <http://formazione.regione.puglia.it> ;
- sarà disponibile sul sito www.sistema.puglia.it;
- sarà trasmesso in copia conforme all'originale al Segretariato Generale della Giunta Regionale;
- sarà trasmesso in copia conforme all'originale all'Assessore alla Formazione Professionale e agli uffici del Servizio per gli adempimenti di competenza.

La Dirigente della Sezione
Formazione Professionale
Dott.ssa Anna Lobosco

A**REGIONE
PUGLIA****AVVISO PUBBLICO****N. 7/2016****P.O.R. PUGLIA 2014 - 2020*****Fondo Sociale Europeo*****2014IT16M2OP002**

approvato con Decisione C (2015) 5854 del 13.08.2015

Asse Prioritario OT X - Azione 10.2***“Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche”***

Indice

A) Riferimenti legislativi e normativi	Errore. Il segnalibro non è definito.
B) Obiettivi e finalità generali	4
C) Obiettivi specifici	5
D) Azioni finanziabili	5
E) Soggetti ammessi alla presentazione dei progetti.....	6
F) Destinatari delle azioni	7
G) Risorse disponibili, vincoli finanziari e spese ammissibili.....	7
H) Modalità e termini per la presentazione delle istanze.....	9
I) Procedure e criteri di valutazione.....	9
J) Tempi e esiti delle istruttorie	10
K) Obblighi del soggetto attuatore	10
L) Modalità di erogazione del contributo	11
M) Spese ammissibili e norme di ammissibilità della spesa	11
N) Indicazione del foro competente	11
O) Indicazione del responsabile del procedimento ai sensi della Legge n. 241/1990 e s.m.i.....	12
P) Tutela della privacy.....	12
Q) Informazioni e pubblicità	12
Istanza di Candidatura	13
Formulario	14

A) Riferimenti legislativi e normativi

Richiamati:

- Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17.12.2013 recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;
- Regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17.12.2013 relativo al Fondo Sociale Europeo e che abroga il Regolamento (CE) n. 1081/2006 del Consiglio;
- Regolamento di esecuzione (UE) n. 215/2014 della Commissione Europea del 7.03.2014 che stabilisce norme di attuazione del regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, recante disposizioni comuni sul FESR, sul FSE, sul FC, sul FEASR e sul FEAMP;
- Regolamento di esecuzione (UE) n. 821/2014 della Commissione Europea del 28.07.2014 recante modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1303/2013 per quanto riguarda le modalità dettagliate per il trasferimento e la gestione dei contributi dei programmi, le relazioni sugli strumenti finanziari, le caratteristiche tecniche delle misure di informazione e di comunicazione per le operazioni e il sistema di registrazione e memorizzazione dei dati;
- Regolamento delegato (UE) n. 240/2014 della Commissione Europea del 07.01.2014 recante un codice europeo di condotta sul partenariato nell'ambito dei fondi strutturali e d'investimento europei;
- Decisione di esecuzione della Commissione Europea n. C(2014) 8021 finale del 29.10.2014 che approva determinati elementi dell'Accordo di partenariato con l'Italia, Codice CCI 2014IT16M8PA001;
- Raccomandazione del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18.06.2009 sull'istituzione di un quadro europeo di riferimento per la garanzia della qualità dell'istruzione e della formazione professionale EQARF;
- Accordo di Partenariato relativo ai Fondi Strutturali e di investimento europei adottato dalla Commissione Europea con la Decisione C (2014) 8041 finale del 29.10.2014;
- Deliberazione della Giunta Regionale n. 1498 del 17.07.2014, avente ad oggetto Approvazione P.O.R Puglia 2014-2020, che approva la versione di PO inviata tramite SFC nel luglio del 2014;
- P.O.R. Puglia 2014-2020 approvato con Decisione della Commissione Europea C (2015) 5854 del 13.08.2015;
- D.Lgs. n. 50/2016: *"Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture"*;
- Circolare n. 2 del 02/02/2009 del Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 117 del 22/05/2009;
- Determinazione Dirigenziale n. 6 del 15/01/2009, pubblicata sul BURP n. 13 del 22/01/2009, in tema di informazione e pubblicità;
- D.Lgs. n. 13 del 16.01.2013, recante *"Definizione delle norme generali e dei livelli essenziali delle prestazioni per l'individuazione e validazione degli apprendimenti non formali e informali e degli standard minimi di servizio del sistema nazionale di certificazione delle competenze"*, a norma dell'articolo 4, commi 58 e 68, della Legge n. 92 del 28.06.2012;
- Circolare MIUR n. 6693 del 18/04/2012;
- Circolare MIUR n. 676 del 23/01/2014;

- Determinazione del Dirigente del Servizio Formazione Professionale n. 895 del 5.7.2010 avente ad oggetto "Modalità e termini per la presentazione di controdeduzioni successive alla notifica dei verbali di verifica amministrativo – contabile" pubblicata in BURP 121 del 15/07/2010;
- D.G.R. n. 2273 del 13 novembre 2012 "Indirizzi generali per la creazione del Sistema Regionale di Competenze e istituzione del Comitato Tecnico regionale";
- D.G.R. n. 582 del 26.04.2016 Programma Operativo FESR-FSE 2014-2020. Presa d'atto della metodologia e dei criteri di selezione delle operazioni approvati in sede di Comitato di Sorveglianza ai sensi dell'art. 110 (2), lett. a) del Reg. (UE) n. 1303/2013;
- D.G.R. n. 1147 del 26 luglio 2016 "Approvazione delle Linee Guida per la costruzione del Sistema di Validazione e certificazione delle Competenze della Regione Puglia (SVCC – RP)";
- D.G.R. n. 1272 del 04.08.2016 "DGR 195/2012 e s.m.i. Linee guida per l'accreditamento degli organismi formativi - Disposizioni integrative".

Ogni modifica regolamentare e normativa che la Comunità Europea, lo Stato e la Regione Puglia adotteranno, successivamente alla pubblicazione del presente avviso, sarà da considerarsi immediatamente efficace.

B) Obiettivi e finalità generali

La Regione Puglia, a seguito dei positivi risultati conseguiti grazie agli interventi formativi per lo sviluppo delle competenze linguistiche finanziati nell'ambito del P.O. FSE 2007-2013, ed in attuazione di quanto previsto dal P.O.R. Puglia FSE 2014-2020, in risposta ai fabbisogni del territorio che ancora permangono, offre l'opportunità di rafforzare le azioni finalizzate al miglioramento delle competenze di base dei giovani, anche al fine di favorirne un più facile accesso al mondo del lavoro.

La Comunità Europea considera la mobilità transnazionale sia in ambito formativo/educativo, sia in ambito professionale, quale strumento essenziale per il conseguimento degli obiettivi di costituzione di un autentico spazio europeo per l'apprendimento permanente, di promozione dell'occupazione e riduzione della povertà, di promozione di una cittadinanza attiva europea. Infatti, attraverso la Strategia Europea 2020, uno dei principali obiettivi che la Commissione Europea ha posto agli Stati Membri, è quello di favorire la mobilità geografica e lavorativa dei cittadini europei, con particolare attenzione alla popolazione giovanile.

L'Asse X del POR Puglia 2014-2020, con riferimento all'Obiettivo Tematico 10 "Investire nell'istruzione, nella formazione e nella formazione professionale per le competenze e l'apprendimento permanente", all'Obiettivo Specifico 10 b) - "Miglioramento delle competenze chiave degli allievi" prevede, nell'ambito dell'Azione 10.2 "Interventi per il rafforzamento delle competenze di base", iniziative dedicate a "Azioni di internazionalizzazione dei sistemi educativi e mobilità (percorsi di apprendimento linguistico in altri Paesi, azioni di potenziamento linguistico e di sviluppo del CLIL), anche a potenziamento e complementarità con il Programma Erasmus+".

In linea con gli orientamenti europei, nazionali e regionali l'avviso è specificamente rivolto alle persone ed intende sostenere il miglioramento ed il rafforzamento del capitale umano pugliese, anche in uscita da percorsi del sistema regionale dell'istruzione e formazione professionale, favorendo percorsi di mobilità transnazionale finalizzati al miglioramento delle competenze linguistiche e all'acquisizione della relativa certificazione.

C) Obiettivi specifici

La finalità che si pone l'iniziativa, con riferimento ai destinatari, è quella di **migliorarne le competenze linguistiche di base acquisite in ambito scolastico, attraverso percorsi formativi di rafforzamento svolti in un Paese dell'U.E. diverso dall'Italia.**

L'azione offre agli studenti iscritti alle classi III e IV di tutti gli Istituti Scolastici di Istruzione Secondaria Statali per l'Anno Scolastico 2016/2017, agli allievi della II^a e III^a annualità dei percorsi triennali di leFP e agli allievi del I° e del II° anno delle Fondazioni ITS, la possibilità di frequentare corsi di lingua presso istituti di comprovata esperienza, con conseguimento di certificazioni finali riconosciute a livello internazionale e spendibili nel mercato del lavoro¹.

D) Azioni finanziabili

Asse Prioritario X	<i>"Investire nell'istruzione, nella formazione e nella formazione professionale per le competenze e l'apprendimento permanente"</i>
Priorità di intervento 10 i)	<i>"Riduzione e prevenzione dell'abbandono scolastico precoce e promozione dell'uguaglianza di accesso a una istruzione prescolare, primaria e secondaria di buona qualità, inclusi i percorsi di apprendimento formale, non formale e informale, che consentano di riprendere l'istruzione e la formazione"</i>
Obiettivo specifico 10 b)	<i>"Miglioramento delle competenze chiave degli allievi"</i>
Azione 10.2	<i>"Interventi per il rafforzamento delle competenze di base", iniziative dedicate a "Azioni di internazionalizzazione dei sistemi educativi e mobilità (percorsi di apprendimento linguistico in altri Paesi, azioni di potenziamento linguistico e di sviluppo del CLIL), anche a potenziamento e complementarità con il Programma Erasmus +"</i>

Il presente avviso offre ai destinatari l'opportunità di accrescere le proprie competenze linguistiche, attraverso la frequenza di corsi di lingua all'estero presso istituti di comprovata esperienza, con conferimento di certificazioni finali riconosciute a livello internazionale e spendibili per l'inserimento nel mercato del lavoro e/o nei percorsi universitari.

L'azione relativa ai percorsi formativi realizzati all'estero intende, dunque, offrire ai giovani l'opportunità di migliorare, consolidare e perfezionare la propria formazione scolastica attraverso la maturazione di una esperienza di apprendimento di una lingua straniera direttamente in uno dei Paesi europei (diverso dall'Italia), rafforzando in tal modo competenze altamente richieste ai fini dell'inserimento professionale.

Per documentare questo miglioramento, oltre alla certificazione che verrà rilasciata dall'Ente Certificatore accreditato a livello internazionale, è indispensabile che il Soggetto proponente preveda che gli allievi siano sottoposti ad una **verifica in ingresso** ed una **verifica in uscita** sulle competenze linguistiche.²

¹ Trattasi di istituti abilitati a rilasciare certificazioni riconosciute a livello internazionale e che si riferiscono ai livelli di competenza indicati nel "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione" (cfr. Common European Framework for Languages: Learning, Teaching, Assessment). L'accreditamento di ciascun organismo straniero origina da autorizzazioni governative o di enti nazionali preposti dal Governo del Paese alla qualità degli esami.

² I Soggetti proponenti possono trovare riferimenti sulla scala dei livelli del QCER da utilizzare per la valutazione delle competenze linguistiche dei corsisti nel modello di portafoglio europeo delle lingue http://www.europass-italia.it/docs/ELPTemplate_it_IT.doc. Sul sito <http://risorsedocentipon.indire.it>, nell'ambito dei materiali prodotti dal Piano di formazione Nazionale "Lingua letteratura e cultura in una dimensione europea: area lingue" è invece possibile reperire esempi di test standardizzati coerenti con il QCER nelle sitografie presentate nelle varie unità didattiche. Cfr. Modulo *The European Language Portfolio: encouraging plurilingualism and self-assessment in pupils*.

- Inglese: Designing tests according to expected performances

Entrambe le verifiche costituiscono parte integrante del percorso di formazione; la certificazione è invece una valutazione esterna al percorso: essa costituisce titolo per il curriculum di ciascun allievo e consente la misura dell'efficacia dell'intervento.

E) Soggetti ammessi alla presentazione dei progetti

Sono ammessi a presentare progetti in risposta al presente avviso:

- tutti gli **Istituti Scolastici di Istruzione Secondaria Statali** con sede sul territorio della Regione Puglia;
- tutte le **Fondazioni ITS** con sede sul territorio della Regione Puglia;
- tutti gli Organismi inseriti nell'Elenco Regionale degli Organismi Accreditati secondo il vigente sistema, **accreditati per l'attività di "Obbligo di Istruzione Diritto/Dovere"**, già impegnati in percorsi triennali di istruzione e formazione professionale.

Non è ammissibile la presentazione di candidature da parte di RTS o ATS, costituite o da costituire.

Ogni Soggetto potrà presentare, pena l'esclusione, n. 1 proposta progettuale che coinvolga un numero massimo di 18 allievi³, con una durata minima di 3 settimane e massima di 4 settimane.

Tali interventi, **pena l'inammissibilità**, dovranno concludersi con l'acquisizione delle relative certificazioni entro il **30 settembre 2017**. Le proposte progettuali che dovessero prevedere la conclusione oltre tale data saranno dichiarate inammissibili.

Ciascun progetto dovrà obbligatoriamente prevedere, la presenza di **massimo n. 2 docenti/tutor accompagnatori**, di cui **almeno uno** in possesso di documentate competenze linguistiche specifiche del Paese scelto per la realizzazione dello stesso (questi non dovranno essere selezionati tramite avviso ad evidenza pubblica, ma saranno designati dal Soggetto proponente tra i docenti in servizio presso lo stesso). I docenti accompagnatori potranno svolgere attività di supporto all'attività come tutor d'aula e cureranno anche tutti i bisogni derivanti dal loro impegno di accompagnatori.

La pregressa esperienza dimostra che non sempre i docenti di lingua disponibili ad assumere tale incarico siano in numero sufficiente alle necessità. In questo caso, fermo restando il possesso di documentate competenze linguistiche specifiche del Paese scelto per la realizzazione delle attività, i Soggetti proponenti potranno fare ricorso a docenti di altre discipline, e nulla osta che lo stesso Dirigente Scolastico o Legale Rappresentante, all'interno del proprio incarico di direzione e coordinamento, possa dare la propria disponibilità al fine di consentire la realizzazione del progetto.

La proposta progettuale, una volta approvata dalla Regione Puglia, vincola il Soggetto proponente alla sua realizzazione nei termini in essa riportati. Ogni variazione che dovesse rendersi necessaria, dovrà essere debitamente motivata e comunicata al Responsabile del Procedimento che provvederà, se del caso, ad approvarla. La realizzazione del progetto in maniera difforme da quanto presentato in sede di ammissibilità della candidatura ed approvato dal nucleo di valutazione, sarà oggetto di analisi ai fini di un'eventuale revoca dello stesso o di rettifiche finanziarie.

Al termine del progetto, ogni Soggetto promotore dovrà produrre ed inviare al Responsabile del Procedimento, un dettagliato rapporto di monitoraggio sul livello di competenze possedute da ciascun allievo, in ingresso ed in uscita dal percorso.

- Francese: Construire des épreuves d'évaluation
- Tedesco: Das Testen von produktiven Fertigkeiten
- Spagnolo: Elaborar pruebas de examen y utilización de las certificaciones internacionales (DELE)

³ Il numero totale deve essere rappresentativo della composizione dell'universo maschile e femminile presente all'interno dell'istituto.

F) Destinatari delle azioni

Destinatari delle azioni finanziabili dal presente avviso sono:

- gli allievi iscritti, per l'Anno Scolastico 2016/2017, alle classi **III e IV** degli Istituti Scolastici di Istruzione Secondaria Statali della Regione Puglia;
- gli allievi del **I°** e del **II° anno** delle Fondazioni ITS presenti sul territorio della Regione Puglia;
- gli allievi della **II^ e III^ annualità** dei percorsi triennali di Istruzione e Formazione Professionale.

La selezione degli allievi partecipanti, in base a criteri di merito, reddito e della rappresentatività di genere, così come specificato al punto E) del presente Avviso, è demandata ai Soggetti proponenti, che dovranno prevedere apposite procedure (di cui dovranno conservare evidenza documentale), nel rispetto dei principi di trasparenza, parità di trattamento, imparzialità e pari opportunità.

In particolare, definito il livello minimo⁴ di competenze linguistiche in ingresso, dovrà essere data priorità agli allievi con reddito più basso. Inoltre, qualora si fosse in presenza di allievi che abbiano già partecipato ad un percorso di formazione all'estero finanziato nell'ambito di precedenti iniziative PON o POR, dovrà essere data priorità a coloro che non ne abbiano già usufruito.

I Soggetti proponenti potranno inserire tra i destinatari dell'azione anche alunni minorenni, a condizione che sia acquisita agli atti l'autorizzazione dei genitori e che il Dirigente Scolastico/Legale Rappresentante ed il tutor accompagnatore assumano la responsabilità di vigilanza nei loro confronti.

Il numero di destinatari massimo del progetto è pari a **18 allievi**, ma è possibile organizzare l'azione anche in presenza di un numero di allievi inferiore **purché non minore di 8 (otto)**. Questo comporterà, ovviamente, la rideterminazione del finanziamento in proporzione al numero di allievi effettivamente partecipanti, secondo quanto previsto al successivo paragrafo G).

G) Risorse disponibili, vincoli finanziari e spese ammissibili

Il finanziamento disponibile per le azioni di cui al presente avviso pubblico è pari ad **€ 10.000.000,00**, a valere sulle risorse del **P.O.R. Puglia 2014-2020 - Asse Prioritario OT X - Azione 10.2**.

Si specifica che il **costo massimo del progetto per il numero massimo previsto di 18 allievi** (più massimo 2 docenti/tutor accompagnatori) non potrà superare complessivamente i seguenti importi:

- **€ 67.000,00** per n. 1 progetto della durata di 3 settimane per complessivi 18 allievi più 2 docenti/tutor accompagnatori;
- **€ 89.000,00** per n. 1 progetto della durata di 4 settimane per complessivi 18 allievi più 2 docenti/tutor accompagnatori.

Il costo totale del progetto dovrà essere dettagliato nel piano dei costi allegato alla proposta progettuale, tenendo conto dei seguenti massimali di costo pro-capite:

Durata	Residenza e studio di 3 settimane	Residenza e studio di 4 settimane
Costo allievo/soggiorno estero (Vitto, viaggio, alloggio e trasferimenti vari)	€ 2.500	€ 3.375

⁴ Trattandosi di progetti di rafforzamento delle competenze linguistiche, si dovrà prevedere comunque un livello di partenza abbastanza buono

(Gli importi riportati nella presente tabella rinviengono dalla Circolare MIUR n. 676 del 23/01/2014 e devono essere tenuti in considerazione unicamente per la determinazione del COSTO COMPLESSIVO MASSIMO del progetto; si veda il Piano Finanziario allegato al formulario)

Tra le spese ammissibili rientrano, per gli allievi, le spese di viaggio, trasferimenti vari, soggiorno e vitto, realizzazione del corso, assicurazione e ottenimento della certificazione delle competenze linguistiche. Per i docenti/tutor accompagnatori, le spese di viaggio, trasferimenti vari, assicurazione, soggiorno e vitto.

Rientrano, inoltre, nel costo dell'intervento le spese per le attività di selezione, coordinamento, progettazione e gestione amministrativa.

Il compenso per i docenti/tutor accompagnatori è pari ad € 30,00/h, mentre il costo delle docenze da parte degli esperti madrelingua all'estero è quantificato in € 80,00/h, sulla base di quanto previsto per gli esperti nei Piani Integrati, nonché di quanto previsto dal MIUR per le analoghe attività PON C1. Pertanto, il costo massimo previsto per il solo corso all'estero sarà di:

- € 4.800,00 per il progetto della durata di 3 settimane (€ 80,00 x 60 ore);
- € 6.400,00 per il progetto della durata di 4 settimane (€ 80,00 x 80 ore).

Eventuali ore propedeutiche di formazione linguistica potranno essere previste nel progetto, ma non ne saranno riconosciuti i relativi costi.

Sarà invece riconosciuto il costo per l'ottenimento della Certificazione Linguistica da parte degli Enti Certificatori, pari ad € 200,00 per allievo, analogamente a quanto previsto dal MIUR per le similari attività PON C1.

Qualora le attività dovessero essere attuate con un numero di allievi inferiore a quello previsto nella proposta progettuale approvata, il finanziamento sarà rideterminato in proporzione al numero di allievi effettivamente partecipanti. Le voci di costo che saranno prese in considerazione in tal caso, sono quelle che riguardano i costi individuali, quali il viaggio, la sistemazione logistica, i trasferimenti vari, il materiale didattico individuale ed il conseguimento della certificazione.

Nel caso in cui uno o più allievi dovessero interrompere il percorso formativo prima della sua conclusione, per gli stessi saranno riconosciuti unicamente i costi sostenuti per il viaggio (andata e ritorno), per il materiale didattico individuale, per i trasferimenti vari, il vitto e l'alloggio fino alla data del ritiro.

Il Soggetto Attuatore, pertanto, imputerà, in fase di rendicontazione delle spese, solo quelle effettivamente sostenute basandole sul piano finanziario riparametrato come sopra indicato.

La voce opzionale "Supporto alunni diversamente abili" deve essere richiesta all'atto della presentazione della proposta. Il costo aggiuntivo pro capite previsto per gli alunni diversamente abili (€ 516,46 per allievo) non rientra nel costo massimo indicato ma si aggiunge ad esso. Tale importo è esclusivamente finalizzato a fornire il supporto necessario per favorire la partecipazione agli interventi da parte degli allievi diversamente abili.

Nel caso dei servizi necessari per la realizzazione dei progetti, la selezione dei soggetti che erogano i servizi di formazione⁵, i servizi di viaggio, di vitto e di alloggio deve avvenire espletando procedure di acquisizione coerenti con la disciplina minima prevista nel Codice degli Appalti, D.Lgs. 50/2016. Nelle more della definitiva assegnazione dei contributi da parte dell'Amministrazione Regionale, ai fini dell'ottimizzazione dei tempi imprescindibili, è concessa facoltà ai Soggetti proponenti che ne ravvisassero la necessità, di avviare tutte le procedure dovute "con riserva".

Si precisa che, nel caso degli Istituti Scolastici Statali, tutte le attività svolte dal Dirigente Scolastico, dovranno essere preventivamente autorizzate dall'Ufficio Scolastico Regionale.

Si ricorda che tutte le spese dovranno essere supportate da idonea documentazione probatoria.

⁵Si fa riferimento, in particolare, alle scuole di lingua presso cui realizzare le attività formative

H) Modalità e termini per la presentazione delle istanze

I Soggetti proponenti, pena l'esclusione, dovranno predisporre il formulario con il relativo piano finanziario, secondo lo schema allegato al presente avviso.

Le domande dovranno essere inoltrate, a pena di esclusione, unicamente in via telematica attraverso la procedura *on line* **Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche** messa a disposizione all'indirizzo www.sistema.puglia.it nella Sezione Formazione Professionale (link diretto www.sistema.puglia.it/SistemaPuglia/rafforzamentocompetenzelinquistiche).

La procedura sarà disponibile **a partire dalle ore 14.00 del 29.11.2016 alle ore 16.00 del 12.12.2016**, fatta salva la possibilità di una riapertura dei termini qualora il numero di proposte progettuali pervenute comportasse un impegno di risorse inferiore rispetto a quelle messe a disposizione, generando economie. A seguito di completa e corretta compilazione dei pannelli della procedura telematica sarà generato il modulo di domanda (file.pdf riepilogativo) che dovrà essere firmato digitalmente, con firma valida, dal Legale Rappresentante e allegato alla stessa procedura entro i termini previsti.

A conferma del completamento dell'iter di invio della candidatura la procedura telematica produrrà una Ricevuta di avvenuto inoltro.

Per ricevere assistenza sulle modalità di partecipazione al bando, nella pagina **Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche** saranno attivi:

- il servizio **Supporto Tecnico** gestito dal Centro Servizi Sistema Puglia per le richieste di supporto tecnico circa l'utilizzo della procedura telematica;
- il servizio **Richiedi Info** gestito dalla Sezione Formazione Professionale per le richieste di informazioni sull'avviso.

Inoltre, nella stessa pagina - sezione **Procedura Telematica** - sarà pubblicato il documento **Iter Procedurale** che descriverà in maniera sintetica come procedere operativamente per la predisposizione e l'inoltro dell'istanza di partecipazione all'Avviso Pubblico.

I) Procedure e criteri di valutazione

La valutazione dei progetti sarà effettuata da un Nucleo di Valutazione, istituito presso la Sezione Formazione Professionale, composto da funzionari interni della stessa Sezione.

Le proposte progettuali saranno dichiarate **ammissibili** se:

- presentate da soggetto ammissibile ai sensi del paragrafo E);
- rispondenti agli obiettivi specifici di cui al paragrafo C);
- destinate unicamente a soggetti specificati al paragrafo F);
- pervenute nelle modalità e nelle forme indicate al paragrafo H);
- corredate dal modulo .pdf generato dalla procedura telematica.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di richiedere precisazioni sulla documentazione e sulle dichiarazioni presentate che risultassero non perfettamente conformi a quanto richiesto nel presente avviso, ad eccezione dei requisiti in mancanza dei quali è espressamente prevista l'esclusione.

Si precisa che, così come previsto dalle normative vigenti, in caso di mancanza della documentazione richiesta, l'Amministrazione procederà alla declaratoria di **inammissibilità** dell'istanza di candidatura.

Valutazione di merito

I progetti che avranno superato la fase di valutazione di ammissibilità verranno ammessi alla fase di valutazione di merito.

Il nucleo di valutazione procederà all'esame dei progetti, secondo le modalità operative che saranno stabilite dalla Dirigente della Sezione Formazione Professionale, applicando i criteri indicati di seguito.

Saranno in ogni caso finanziabili solo i progetti che avranno raggiunto un **punteggio minimo di 35 punti**.

La valutazione di merito si concretizzerà nella attribuzione di un punteggio **max di 60 punti**, derivante da:

1. Finalizzazione dell'attività **max 20 punti**

- coerenza con gli obiettivi generali e specifici definiti nel presente avviso

2. Qualità progettuale **max 30 punti**

- coerenza e qualità complessiva della struttura progettuale, in termini di azioni, contenuti e tipologia di destinatari

3. Rispondenza dei progetti alle priorità indicate **max 10 punti**

- coinvolgimento di istituti abilitati a rilasciare certificazioni riconosciute a livello internazionale

J) Tempi e esiti delle istruttorie

Sulla base della suddetta valutazione effettuata, la Dirigente della Sezione, con proprio atto, approverà l'elenco delle proposte progettuali ammesse a finanziamento, fino alla concorrenza delle risorse disponibili, con arrotondamento per difetto all'ultimo corso integralmente finanziabile, dando priorità, a parità di punti, all'ordine cronologico di presentazione dell'istanza.

Detti elenchi saranno pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Puglia e sui siti:

- www.regione.puglia.it
- www.sistema.puglia.it

Tale pubblicazione costituirà unica modalità di notifica a tutti gli interessati.

La data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Puglia costituisce termine iniziale per la presentazione di ricorsi amministrativi, da inoltrare entro il termine perentorio di 30 giorni.

K) Obblighi del Soggetto Attuatore

Il Soggetto Attuatore si obbliga a comunicare tempestivamente la rinuncia al beneficio, qualora si dovessero prospettare motivi ostativi alla realizzazione delle attività progettuali.

Gli altri obblighi del Soggetto Attuatore saranno precisati nell'**Atto Unilaterale d'Obbligo** che sarà stipulato da ciascun Soggetto proponente beneficiario con la Regione Puglia, a seguito dell'ammissione a finanziamento dei progetti, e riguarderanno in particolare la disponibilità di ciascuno di essi a conformarsi alle indicazioni che emergeranno dalla valutazione di merito del progetto e a consentirne il monitoraggio qualitativo, nonché a garantire degli artt. 115 e 116 del Reg. UE 1303/2013 in materia di informazione e pubblicità del finanziamento con fondi comunitari dell'intervento di che trattasi.

Parimenti, nel medesimo Atto, verranno declinate le modalità di raccordi con eventuali altri finanziamenti comunitari, nazionali e regionali.

La stipula dell'Atto Unilaterale d'Obbligo avverrà **entro e non oltre 30 giorni** dalla data di pubblicazione sul

BURP dell'elenco delle candidature ammesse, previo caricamento nella piattaforma informatica da parte del beneficiario designato, della sottoelencata documentazione:

- 1) atto di nomina del Legale Rappresentante, oppure procura speciale conferita al soggetto autorizzato a sottoscrivere l'atto unilaterale d'obbligo;
- 2) codice fiscale del Soggetto proponente;
- 3) dichiarazione sostitutiva di certificazione, resa ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 dal Legale Rappresentante, dalla quale si evinca:
 - a. iscrizione/ovvero non iscrizione al Registro delle Imprese, composizione degli organi statutari (Presidente, Consiglio di Amministrazione, Comitato Direttivo, Consiglio Direttivo, Collegio dei Revisori, ecc...) e relativi poteri;
 - b. di non trovarsi in stato di fallimento, liquidazione coatta, concordato preventivo o liquidazione volontaria;
 - c. di non aver commesso violazioni gravi alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali;
 - d. di non aver usufruito di altre agevolazioni pubbliche con riferimento alle medesime attività e/o alle medesime spese oggetto del progetto oggetto di finanziamento.
- 4) estremi del conto corrente dedicato e/o di tesoreria unica per l'espletamento del servizio di cassa (e delle relative coordinate bancarie);
- 5) calendario di realizzazione delle attività, con le indicazioni della data di inizio e di termine;

L) Modalità di erogazione del contributo

Il finanziamento sarà erogato nelle misure e con le modalità di seguito indicate:

- un primo acconto del **95%** dell'importo assegnato, a seguito della presentazione di domanda di pagamento corredata delle documentazioni richieste nell'Atto Unilaterale d'Obbligo e ad avvenuta comunicazione di avvio del progetto;
- saldo nella misura del **5%**, a chiusura delle attività, a presentazione di domanda di pagamento corredata delle documentazioni richieste nell'atto unilaterale d'obbligo, previa verifica contabile da parte dell'Amministrazione e notifica del relativo Atto Dirigenziale di approvazione .

M) Spese ammissibili e norme di ammissibilità della spesa

Per l'ammissibilità delle spese si rimanda a quanto espressamente previsto al precedente paragrafo G), nonché ai Regolamenti comunitari relativi alla programmazione dei Fondi SIE per il periodo 2014-2020.

Per quanto non espressamente previsto, si richiamano tutte le norme di legge vigenti in materia in quanto applicabili, nonché le disposizioni impartite dalla Unione Europea e dalla Regione Puglia per quanto concerne le modalità di gestione e rendicontazione dei progetti finanziati nell'ambito del P.O.R. Puglia FSE 2014/2020.

I costi indiretti saranno rendicontati alla relativa Macrovoce di spesa del Piano Finanziario allegato al formulario e saranno ammissibili nella misura massima del 2% del totale progetto.

N) Indicazione del foro competente

Per eventuali controversie in esito al presente avviso si dichiara competente il Foro di Bari.

O) Indicazione del responsabile del procedimento ai sensi della Legge n. 241/1990 e s.m.i.

Ai sensi della Legge n. 241/1990 e s.m.i., l'unità organizzativa cui è attribuito il procedimento è:

REGIONE PUGLIA

Sezione Formazione Professionale

Viale Corigliano 1 - Zona Industriale - 70132 Bari

Dirigente Responsabile: Dott.ssa Anna Lobosco

Responsabile del Procedimento: Dott. Gabriele Valerio

P) Tutela della privacy

I dati personali conferiti ai fini della partecipazione alla gara dai concorrenti saranno raccolti e trattati nell'ambito del procedimento di gara e dell'eventuale stipula e gestione della convenzione di incarico secondo le modalità di cui al D.Lgs. 30/06/2003, n. 196 e successive modifiche e integrazioni.

Q) Informazioni e pubblicità

I soggetti finanziati devono attenersi al Regolamento (UE) n. 1303/2013, artt. 115 e 116 e alla Determinazione Dirigenziale n. 6 del 15/01/2009, pubblicata sul BURP n. 13 del 22/01/2009, in tema di informazione e pubblicità.

In particolare l'accettazione del finanziamento costituisce consenso all'inclusione del beneficiario e dei progetti finanziati nell'elenco delle operazioni pubblicate sul sito della Regione Puglia, ai sensi dell'articolo 115, par. 2 del citato Regolamento. Il beneficiario deve altresì assicurarsi che i partecipanti ai progetti siano stati informati in merito al finanziamento del FSE.

Qualsiasi documento, relativo all'attuazione dei progetti, usato per il pubblico oppure per i partecipanti, deve contenere una dichiarazione da cui risulti che il progetto è stato realizzato grazie al Programma Operativo finanziato dal FSE o dai fondi SIE.

La Regione costituisce un'apposita "*cabina di regia*" al fine di attivare processi di verifica dell'efficacia degli interventi nella valutazione iniziale, in itinere e finale.

Le informazioni in ordine al bando potranno essere richieste alla Sezione Formazione Professionale attraverso il servizio *on line Richiedi Info* attivo sulla pagina dell'avviso **Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche** del portale www.sistema.puglia.it. Tale servizio potrà essere utilizzato previa iscrizione al servizio **Sistema Puglia Risponde** in fase di registrazione al portale Sistema Puglia (link **Registrazione** attivo nella parte alta della pagina principale)

L'avviso, unitamente ai suoi allegati, è prelevabile ai seguenti indirizzi Internet:

- www.regione.puglia.it
- www.sistema.puglia.it

Istanza di Candidatura

**Alla REGIONE PUGLIA
Sezione Formazione Professionale
Viale Corigliano, 1 - Zona Industriale
70132 - B A R I**

Il sottoscritto _____, nato a _____, il _____, codice fiscale _____, in qualità di legale rappresentante del Soggetto proponente _____, con sede legale in _____, in riferimento all' "**Avviso pubblico n. ___/2016 - Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche**",

chiede

di poter accedere ai finanziamenti pubblici messi a disposizione per la realizzazione del progetto di seguito specificato:

DATI PROGETTO				
N°	Denominazione Progetto	Sede di svolgimento (Nazione)	Numero allievi	Importo complessivo del progetto
1				

Si allega relativo formulario.

Luogo e data _____

**FIRMA DIGITALE del
LEGALE RAPPRESENTANTE**

Informativa ai sensi dell'art. 7, D.Lgs 196/2003 : i dati sopra riportati sono prescritti dalle disposizioni vigenti, ai fini del procedimento per il quale sono richiesti e saranno utilizzati esclusivamente a tale scopo.

Formulario

AVVISO PUBBLICO

N. __/2016

P.O. PUGLIA 2014 - 2020

Fondo Sociale Europeo

2014IT16M2OP002

approvato con Decisione C (2015) 5854 del 13.08.2015

Asse Prioritario OT X - Azione 10.2

“Progetti di Rafforzamento delle Competenze Linguistiche”

1. SOGGETTO PROPONENTE

1.1	Denominazione o Ragione Sociale		
Sede Legale (indirizzo)			
CAP		Città	Provincia
Tel		Fax	
Posta elettronica Certificata (PEC)			
Codice meccanografico			
Rappresentante legale			
Referente per il progetto			

2. SCHEDA PROGETTO

Titolo del progetto		
Tipologia di Certificazione da Conseguire		
Durata complessiva del progetto in settimane	---	
Paese di svolgimento	---	
Numero di allievi	---	
Numero di docenti tutor/accompagnatori <u>(di cui almeno 1 in possesso delle competenze linguistiche specifiche del paese in cui si svolge il progetto)</u>	---	

3. DESCRIZIONE DEL PROGETTO: QUALITA' PROGETTUALE

<p>Coerenza e qualità complessiva della struttura progettuale, in termini di azioni, contenuti e tipologia di destinatari</p> <p>Struttura organizzativa prevista per il funzionamento del progetto <i>(vanno dettagliate le metodologie di progettazione dell'intervento che si intendono adottare, con particolare riferimento alle modalità operative, alle modalità di selezione dei destinatari, alle aziende coinvolte, alla sistemazione logistica, ai soggetti destinatari relativamente alle competenze curriculari, ecc..)</i> max 4.000 caratteri</p>
<p>Azioni di accompagnamento/tutoring <i>(vanno indicate le azioni di accompagnamento e tutoring messe in campo dal Soggetto proponente)</i> max 2.000 caratteri</p>
<p>Tipologia di enti certificatori coinvolti per il rilascio delle attestazioni relativamente alle competenze acquisite <i>(va effettuata una descrizione dettagliata degli enti certificatori che rilasceranno le attestazioni riguardo le competenze acquisite dai destinatari al termine delle attività)</i> max 3.000 caratteri</p>

Piano Finanziario dei costi relativo alle attività finanziate		
Costo Massimo del progetto della durata di n. 3 settimane per n. 18 allievi + 2 tutor = € 67.000,00		
Costo Massimo del progetto della durata di n. 4 settimane per n. 18 allievi + 2 tutor = € 89.000,00		
Durata	3 settimane (60 ore)	4 settimane (80 ore)
Realizzazione delle Attività Formative (min 93%)	min € 62.310,00	min € 82.770,00
Soggiorno estero (vitto, alloggio, viaggio e trasferimenti vari per max 18 allievi + 2 docenti/tutor accompagnatori)	€ 50.000,00	€ 67.500,00
Compenso per attività di Accompagnamento Tutor (n. tutor * n. ore * € 30,00/ora)	max € 3.600,00	max € 4.800,00
Docenza da parte degli Esperti madrelingua (n. h * € 80,00/ora)	max € 4.800,00	max € 6.400,00
Certificazione Enti Certificatori esterni per allievi (n. allievi * € 200,00 max)	max € 3.600,00	max € 3.600,00
Materiale didattico per attività programmata		
Polizza Fidejussoria (non richiesta per gli Istituti Scolastici Statali)		
Direzione e Controllo (max 5%)	max € 3.350,00	max € 4.450,00
Direzione e Coordinamento		
Selezione e Monitoraggio Fisico-Finanziario		
Segreteria Tecnica e Rendicontazione		
Costi Indiretti (max 2%)	max € 1.340,00	max € 1.780,00
Pubblicità Istituzionale		
Spese Postali		
Spese Telefoniche e collegamenti telematici		
Costo Totale (100%)	€ _____	€ _____
Attività di sostegno all'utenza svantaggiata (+ € 516,46 per allievo) Tale importo può far superare il costo massimo del progetto		

Luogo e data _____

FIRMA DIGITALE del
LEGALE RAPPRESENTANTE